

FONDATION  
HÔPITAL GÉNÉRAL DU LAKESHORE  
*Ensemble pour l'excellence en soins de santé*



LAKESHORE GENERAL HOSPITAL  
FOUNDATION  
*Working together for health care excellence*

# Rapport annuel 1<sup>er</sup> avril 2013 – 31 mai 2014

## Annual Report April 1, 2013 – March 31, 2014

# TABLE DES MATIÈRES

# TABLE OF CONTENTS

- 2**      **À PROPOS DE NOTRE FONDATION**  
**ABOUT OUR FOUNDATION**
- 3**      **MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**MESSAGE FROM THE BOARD OF DIRECTORS CHAIR**
- 4**      **MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE**  
**MESSAGE FROM THE MANAGING DIRECTOR**
- 5**      **CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**BOARD OF DIRECTORS**
- 6**      **NOTRE ÉQUIPE**  
**OUR TEAM**
- 7**      **FINANCES**
- 8**      **FINANCIALS**
- 9**      **ÉVÉNEMENTS**  
**EVENTS**
- 16**     **PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES POUR LA SANTÉ**  
**PARTNERING FOR HEALTHIER COMMUNITIES**
- 17**     **NOS BÉNÉVOLES NOUS RENDENT FORTS**  
**OUR VOLUNTEERS MAKE US STRONG**
- 18**     **NOS GÉNÉREUX DONATEURS**  
**OUR GENEROUS DONORS**



# À PROPOS DE NOTRE FONDATION

## ABOUT OUR FOUNDATION

### Énoncé de mission

La mission de notre Fondation est de fournir du financement pour l'acquisition d'équipements médicaux à la fine pointe de la technologie, qui ne sont pas fournis par le gouvernement, de financer des rénovations majeures des installations de l'hôpital, et, sur une base sélective, d'appuyer des programmes et la formation spécialisée pour notre personnel professionnel tout ceci, pour le bénéfice de nos patients et usagers.

### Mission Statement

Our mission is to fund the acquisition of state-of-the-art medical equipment not provided by Government, to support major upgrading of hospital facilities, and on a selective basis, assist on supporting programs and specialized training for the professional staff as determined and recommended by the hospital administration.

### Énoncé de vision

Le but de notre Fondation est de contribuer à rehausser la valeur de la qualité des soins prodigués à l'Hôpital Général du Lakeshore.

### Vision Statement

The purpose of our Foundation is to contribute towards elevating the quality of care at the Lakeshore General Hospital.

# MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

## MESSAGE FROM THE BOARD OF DIRECTORS CHAIRMAN

Notre hôpital ne s'est pas construit du jour au lendemain et encore moins par une seule personne. Depuis bientôt 50 ans, la Fondation a parcouru un long chemin grâce au soutien constant de la communauté, ce qui lui a permis d'investir dans l'excellence des soins aux patients, à l'achat d'équipement médical de fine pointe et à la formation médicale continue de ses professionnels de la santé.

En travaillant à l'unisson, année après année, nous améliorons continuellement notre hôpital. Ce sont en effet, les contributions importantes de plus de 5 000 donateurs et partenaires, des centaines d'individus, d'entreprises et d'élus qui ont participé à nos activités de financement. C'est grâce au million et demi de dollars amassés que nous pouvons dire que nous avons eus une année exceptionnelle.

Je tiens à souligner le dynamisme et l'esprit de collaboration de ceux et celles qui se sont impliqués et ce, à tous les niveaux de notre mission. Nous avons tous raison d'être fiers de notre Hôpital, de notre Fondation et par-dessus tout de notre communauté l'Ouest-de-l'Île.



Our hospital was not built overnight and it certainly was not built by a single person. The Foundation has traveled enormous distance in 50 years with the support of our community, allowing us to invest in excellent patient care, cutting edge medical equipment, and the continuing education of our health professionals. Working together, year after year, we continually improve our Hospital.

The important contributions of over 5 000 donors and partners, the hundreds of individuals, companies and elected officials who participated at our fundraising events, and the over \$1.5 million dollars raised have made this year an exceptionally memorable one.

I wish to emphasize the dynamic and collaborative spirit of all those who help us accomplish our mission. My sincere thank you goes out to each and every person who had a helping hand in making our year such a success. Together, let's be proud of our Hospital, our Foundation and our West Island.

# MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

## MESSAGE FROM THE MANAGING DIRECTOR

Dans une communauté où la santé est une priorité, notre Fondation a le privilège d'agir en tant qu'agent de changement. L'intermédiaire essentiel entre un hôpital en développement constant et une communauté qui exige des soins de santé optimum, la fondation joue un rôle décisif pour supporter financièrement le développement de la fondation de l'Hôpital Général du Lakeshore.

J'ai le grand privilège de m'être récemment rallié une équipe à la fois solide, dynamique et en bonne santé. Cette dernière ne comprend pas seulement des employés mais des membres du conseil de direction, de comités, des organisateurs d'événements, des volontaires, sans oublier nos généreux donateurs et partenaires, qui sont tous motivés par une mission commune, et qui réussissent à accomplir des changements et des améliorations dans notre hôpital. C'est en combinant la persévérance, l'espoir et l'humanisme que la fondation de l'Hôpital Général du Lakeshore contribue au développement d'un hôpital exemplaire là, où le patient est au cœur des soins exceptionnels.



In a community where health is a priority, our Foundation has the privilege to act as an agent of change. The essential intermediary between a hospital in constant development and a community that wants optimal health care, the Foundation plays a pivotal role to financially support the development of the Lakeshore General Hospital.

I am privileged to have recently joined such a strong, dynamic and healthy team. This team does not only include employees, but also board of directors members, committees, event organizers, volunteers well as our generous donors and partners. The team as a whole, driven by a common mission, manages to accomplish major change and improvement in our hospital. It is by combining perseverance, hope and humanism that the Lakeshore General Hospital Foundation contributes to the development of an exemplary hospital where the human is at the heart of care.

# CONSEIL D'ADMINISTRATION BOARD OF DIRECTORS



Bernie Marcotte  
*Président • Chairman*



Joseph Broccolini  
David Cescon  
Tony DiGennaro  
Nick Di Tomaso  
Lawrence Fairholm  
Yvan Houle  
Gerry Larocca  
Ginette Latreille  
Shamim Shamji  
Renée Yardley  
Dr. Ricardo Zarruk



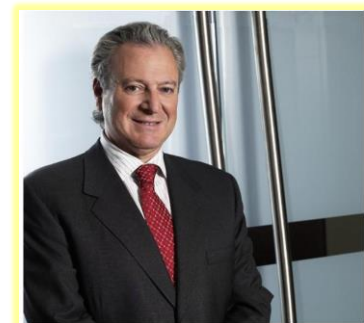
## Ex-Officio

Benoit Morin  
*Directeur général, CSSS  
Director General and CEO, WI HSSC*

Barbara Arbuster  
*Présidente des auxiliaires, HGL  
Auxiliary President, LGH*

Dr. Fiore Lalla  
*Representative of the CPDP*

Susan McKercher  
*Vice-présidente, Conseil d'administration CSSS  
Vice-President, WI HSSC Board of Directors*



# NOTRE ÉQUIPE OUR TEAM

**Teresa Ciarla**  
*Adjointe administrative*  
*Administrative Assistant*

**Heather Holmes**  
*Directrice générale*  
*Managing Director*

**Paulina Ignacak**  
*Gestionnaire de communauté*  
*Community Manager*

**Natalie Lason**  
*Comptable*  
*Accountant*



**Anne-Marie Milard**  
*Coordonatrice d'événements*  
*Event Coordinator*

**Carole Ravenda**  
*Responsable du développement*  
*Development Manager*

**Kathy Sloane**  
*Saisie de données*  
*Data Entry Clerk*



Unissons nos efforts pour offrir les meilleurs soins à la communauté  
Working together to bring best of care, close to home



# FINANCES

## Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore

### Résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

			2014	2013
	Fonds général \$	Fonds grevé d'affectations \$	Total \$	Total \$
<b>Produits</b>				
<b>Apports</b>				
Dons de sociétés et du grand public	551 325	536 914	1 088 239	3 086 269
Campagnes de financement	770 762		770 762	820 039
Apports sous forme de biens	37 275	11 682	48 957	146 054
Subvention municipale	38 500		38 500	31 456
Autres activités	9 441		9 441	9 496
Produits nets de placements	76 064		76 064	72 214
Gains réalisés (pertes réalisées) sur les placements	45 467		45 467	(9 563)
	<u>1 528 834</u>	<u>548 596</u>	<u>2 077 430</u>	<u>4 155 965</u>
<b>Charges</b>				
Campagne d'envois postaux directs	151 302		151 302	142 105
Campagne de financement	159 361		159 361	119 041
Assurance en biens et services	22 497		22 497	
Salaires et charges sociales	566 350		566 350	441 252
Achats de services	61 589		61 589	23 640
Fournitures de bureau	23 858		23 858	13 921
Frais de carte de crédit et de comptes bancaires	9 369		9 369	12 887
Amortissement des immobilisations corporelles	4 237		4 237	3 715
	<u>998 563</u>	<u>—</u>	<u>998 563</u>	<u>756 561</u>
Excédent des produits par rapport aux charges avant subventions	530 271	548 596	1 078 867	3 399 404
Subventions	(208 902)	(418 586)	(627 488)	(1 559 052)
<b>Excédent des produits par rapport aux charges</b>	<u>321 369</u>	<u>130 010</u>	<u>451 379</u>	<u>1 840 352</u>



# FINANCIALS

## Lakeshore General Hospital Foundation Operations

Year ended March 31, 2014

	2014		2013
	General Fund	Restricted Fund	Total
	\$	\$	\$
<b>Revenues</b>			
Contributions			
Donations from corporations and general public	551,325	536,914	1,088,239
Fundraising events	770,762		770,762
Contributions in kind	37,275	11,682	48,957
Municipal grants	38,500		38,500
Other activities	9,441		9,441
Net investment income	76,064		76,064
Realized and unrealized loss on investments	45,467		45,467
	<b>1,528,834</b>	<b>548,596</b>	<b>2,077,430</b>
<b>Expenses</b>			
Direct mail campaign costs	151,302		151,302
Fundraising events	159,361		159,361
Insurance in kind	22,497		22,497
Salaries and benefits	566,350		566,350
Purchased services	61,589		61,589
Office expenses	23,858		23,858
Credit card processing fees and bank charges	9,369		9,369
Amortization of tangible capital assets	4,237		4,237
	<b>998,563</b>	-	<b>998,563</b>
Excess of revenues over expenses before grants	530,271	548,596	1,078,867
Grants	(208,902)	(418,586)	(627,488)
<b>Excess of revenues over expenses</b>	<b>321,369</b>	<b>130,010</b>	<b>451,379</b>



# ÉVÉNEMENTS EVENTS



## Retour sur les événements marquants de l'année

## A look back at the events that made this year a memorable one



# COURSE DE CANARDS BANQUE NATIONALE NATIONAL BANK DUCK RACE

15 juin 2013

June 15, 2013

Fonds amassés • Funds raised : 72 787 \$



Unissons nos efforts pour offrir les meilleurs soins à la communauté  
Working together to bring best of care, close to home



# BAL DU LAKESHORE LAKESHORE BALL

5 octobre 2013

October 5, 2013

Fonds amassés • Funds raised : 480 525 \$



Unissons nos efforts pour offrir les meilleurs soins à la communauté  
Working together to bring best of care, close to home

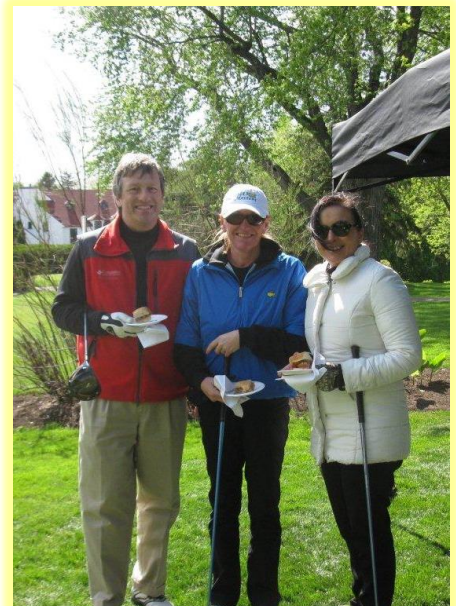


# TOURNOI DE GOLF NICK DI TOMASO NICK DI TOMASO GOLF TOURNAMENT

**13 mai 2013**

**May 13, 2013**

**Fonds amassés • Funds raised : 82 100 \$**



# DÉFILÉ DE MODE «BURLESQUE» “BURLESQUE” FASHION SHOW

9 septembre 2013

September 9, 2013

Fonds amassés • Funds raised : 26 060 \$



# AUTRES ÉVÉNEMENTS

## OTHER EVENTS

**Projet d'emballage-cadeaux • Holiday Wrapping Project**  
**23 novembre 2013 – 24 décembre 2013**  
**November 23, 2013 – December 24, 2013**  
**Fonds amassés • Funds raised : 31 165 \$**



.....

**Baton Rouge • Baton Rouge**  
**24 mars 2014 • March 24, 2014**  
**Fonds amassés • Funds raised : 66 395 \$**



# AUTRES ÉVÉNEMENTS

## OTHER EVENTS

**Dîner de reconnaissance des bénévoles**  
**Volunteer Appreciation Luncheon**  
**19 septembre 2013 • September 19, 2013**



.....

**Réception de reconnaissance des donateurs**  
**Donor Recognition Reception**  
**9 décembre 2013 • December 9, 2013**





# PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES POUR LA SANTÉ

## PARTNERING FOR HEALTHIER COMMUNITIES

La Fondation s'est engagée à améliorer la santé de la population de l'Ouest de l'Île mais nous devons admettre que cela nécessite une approche de partenariat et de collaboration afin de mettre sur pied des communautés en meilleur santé.

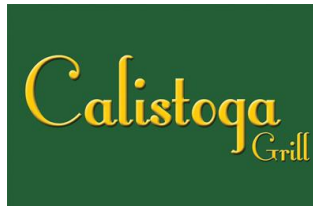
Nous remercions les organismes et les entreprises locales qui sont déjà des leaders et des promoteurs de l'excellence des soins de la santé lorsqu'ils organisent leurs propres événements, dont les profits sont généreusement remis à la Fondation.

The Foundation is committed to improving the health of the West Island population, but we recognize that it takes partnerships and collaborative approaches to build healthier communities.

We thank the many local organizations and businesses that are already leaders and promoters of health care excellence when organizing their own unique events with proceeds generously donated to the Foundation.



CHATEAU DOLLARD  
RETIREMENT RESIDENCE



# NOS BÉNÉVOLES NOUS RENDENT FORTS OUR VOLUNTEERS MAKE US STRONG



Nos bénévoles étudiants et aînés de tous âges. Ils viennent de tous les milieux – étudiants ou seniors et sont de différentes cultures, c’est ce qui fait le charme de notre communauté. L’an dernier, ils ont encouragé plus de 10 programmes FHGL différents et participé à des événements en donnant au total presque 10 000 heures de leur temps.

Our volunteers come in all ages, from students to seniors. They come from all walks of life and from all the diverse cultures that make up our wonderful community. Last year, they supported over 10 different LGHF programs and events with more than 10,000 hours of their time.

“Our selfless volunteers play a pivotal role in building the spirit, strength and solidarity of our Foundation. They help when asked and, more touchingly, even when they’re not. Thanks to their contribution and tireless efforts, the West Island community is a better place to live, grow and prosper.”

- Carole Ravenda, Development Manager, LGH Foundation



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

**Visionnaires du Lakeshore (50 000 \$ +)  
Lakeshore Visionaries (\$50 000 +)**

**Platine / Platinum (1 000 000 \$ +)**

- ✚ Fondation familiale Trottier Family Foundation
- ✚ Eric T. Webster Foundation

**Argent / Silver (200 000 \$ - 499 999 \$)**

- ✚ Guiseppe and Elina Borsellino
- ✚ Richard and Edith Strauss Canada Foundation

**Bronze (50 000 \$ - 199 999 \$)**

- ✚ Poirier & Fils Ltée
- ✚ The Zakuta Family Foundation

# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Leaders du Lakeshore (1 000 \$ – 49 000 \$) Lakeshore Leaders (\$1 000 – \$49 000)

2693780 Canada Inc.  
9048 3298 Quebec Inc.  
9208-3864 Quebec Inc. O/A CATSYS  
9247-7330 Quebec Inc.  
Acier Wirth Steel  
Mrs. Margot Adair  
ADD Canada  
Agri-Mondo  
Ms. Keren Amar  
Amgen Canada Inc.  
Aquabross Inc.  
Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro  
Associaton Italo-Canadienne de  
l'Ouest de l'Île de Montréal  
AstraZeneca Canada Inc.  
Mrs. Carole Badger  
Baie D`Urfe Charitable Campaign Agency Inc.  
Bank of Montreal  
Banque Nationale du Canada  
Banque Scotia/Scotiabank  
Beaconsfield Oldtimers Hockey Assn.  
Bell Canada  
M. Luc Bertrand  
M. Pierre Blouin  
BMW West Island  
Borden Ladner Gervais  
Mrs. D. Sharon De Souza Bradwell  
Broccolini Construction Inc.  
C.P.H. Softball League  
Calistoga Grill  
Canderel  
Capital Property Development CPD Inc.  
Mr. Charles A. Casey  
Mr. Schimun Caviezel  
Centre Médical Brunswick  
Château Vaudreuil (1992) Inc.  
CHEZ CORA  
Cité de Dorval  
CN Employees' & Pensioners'  
Comm. Fund  
Complexe Southwest One  
Mr. and Mrs. Glenn A. Cranker  
Cushman & Wakefield Ltd.  
Dancon Inc.  
Danesco Inc.  
Mr. Mario DeLuca  
Mr. John R. DeNoble  
Mr. R. Wallace Denver  
Desjardins - Caisse des Sources  
Lac-Saint-Louis  
Mr. Tony Di Gennaro  
Mr. Nick Di Tomaso  
Mr. Louis Dilallo  
Doggone Foundation/Fondation  
Doggone  
Dorval Oldtimers Hockey League  
(Tournoi)  
Dr. John D. Badger Inc.  
DVL Logistics Inc.  
Mrs. Patricia Farley



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Leaders du Lakeshore (1 000 \$ – 49 000 \$) Lakeshore Leaders (\$1 000 – \$49 000)

Miss Evelyn Fergus  
Fondation Mirella & Lino Saputo  
Mr. Gordon W. Frey  
Gestion TransForce  
Mr. David Ghyselincks  
Gouvernement du Québec  
Mrs. Dagmar Hamm  
Mr. Douglass Hanson  
Heenan Blaikie  
Hemsleys Jewellers  
Mr. James Hewitt  
Hewitt Equipement Limited  
Mr. Barry Homer  
Icon of Canada Inc.  
Investissements Monsap Inc.  
Mr. Dick Irvin  
Mrs. Bernice Kane  
Kirkland Oldtimers Hockey League  
Mrs. Roseline Koehler  
L.V. Lomas Ltée  
Lac St-Louis Conservative Party Riding  
Association  
Dr Richard Lafleur  
Lakeshore Light Opera Inc.  
Le Cambridge SEC  
Le Groupe Jean Coutu Inc.  
Les Extrusions Sismo Inc.  
Sismo Extrusions Inc.  
Les Gestions Immobilière Luc Maurice Inc.  
LGH Cardiology

Litho Pak Inc.  
Mr. James Longlade  
Mr. and Mrs. Nick Loporcaro  
M Kool Transportation Products  
Machinerie Wilson Machine Co.  
Ltd./Ltée  
Maison Herron  
Marcolin et Associés  
Martin & Associes  
Mr. and Mrs. Ignatius Martins  
Mrs. Dana Massaro  
Mr. Edwin A. McCavour  
Mr. Finlay McCheyne  
McKesson Canada  
Mrs. Evelyn McOuat  
Mr. Robert Melnyk  
Merck  
Michel Dallaire et Associés Inc.  
Mohammed Kanwal Family Fdn  
Mr. David Molson  
Mr. & Mrs. Peter Mountain  
MTS Allstream  
Mrs. Helen Munson  
Mr. John Murphy  
Mr. Dan Nolan  
Norman-Raymond & Assoc. Inc.  
Novartis Pharma Canada Inc.  
Ms. Elisa Nucci  
Mr. Hans F. Odoerfer  
Dr. and Mrs. Mladen Palaic



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Leaders du Lakeshore (1 000 \$ – 49 000 \$) Lakeshore Leaders (\$1 000 – \$49 000)

Paramount Group  
Mrs. Sandra Patterson  
Petra Ltée/Ltd.  
Pfizer Canada Inc.  
Pharmacie Jean Coutu  
Pharmaprix/9215-3477 Quebec Inc.  
Heba Muhey  
Placement Antis  
Placement Borsa  
Placements Italcant Inc.  
Pointe-Claire Oldtimers Hockey League  
Dr. Herbert A. Polson  
Priority Fire Equipment/Équipement  
d'Incendie Priorité Inc.  
M. et Mme Jean Rajotte  
Dr. Francesco Ramadori  
Mr. Ron Rappel  
Raymond Chabot Grant Thornton  
Restaurant Le Chambertin  
Mr. Donald Ross  
M. Pierre Rousseau et Mme Lise  
Vaillancourt Rousseau  
Mr. Ronald F. Rowat  
Roxboro Excavation Inc.  
Royal Canadian Legion - Branch 234  
Royal Canadian Legion - Branch 57  
Royal Canadian Legion - Branch 91  
Royal Canadian Legion  
Branch 115 - Poppy Fund  
Mrs. Marguerite Madore Salvador  
Dr Daniel Saxon

Mr. Francis Scarpaleggia  
Mrs. Shamim Shamji  
Mrs. W. Lorna Shishakly  
Dr. Jeannine Simon  
Spinelli  
Strew Investments Ltd.  
Symphony Senior Living Inc.  
Tenaquip Ltd.  
The Birks Family Foundation  
The CSL Group Inc.  
The Helen Phyllis Vail Alter Ego Trust  
Mr. Vittorio Tiramani  
Mr. David L. Torrey  
Trans-OPTIQUE INC.  
M. et Mme Lorne Trottier  
Ultramar Ltée  
Unigear Industries Inc.  
Ville de/City of Pointe-Claire  
Ville de/Town of Kirkland  
Volkswagen des Sources  
Mrs. Louise White  
Williams & Esber Inc.  
Mr. and Mrs. William H. Wilson  
Dr. and Mrs. David Wiltshire  
Mr. and Mrs. George C. Young  
Dr. Alexandro Zarruk  
Dr. Ricardo Zarruk  
Mr. Wenlong Zhang  
4 donateurs anonymes / 4 anonymous  
donors



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

3702651 Canada Inc.

9081-9863 Quebec Inc.

A.C.W. CHURCH OF THE RESURRECTION

Aenos Electrical Contractors Inc.

Aerocom Specialty Fittings Inc.

Aéroports de Montréal

Mr. Khodayar Aidun

Mr. and Mrs. Donald J. Aitken

M. Richard Ajami

Mr. Brahim Akherraz

Mr. David M. Alexander

Amerispa Inc.

Mrs. Elaine Antoniou

Aqua Spa Lyne Giroux Inc.

Mr. C. Mark Armitage

M. Joseph Armour

Mr. Andre A. Azar

Mr. Carl Baum

Mr. and Mrs. Karl Bawab

Mrs. Rosalie Beasley

M. et Mme Rémi Beaudry

Mr. Jean M. Beauregard

Ms. Caroline Begg

Mr. Rhenald Belanger

Mr. and Mrs. J. Dennis Bell F.C.P.A.

Dr. Elie Benmouyal

M. Claude Benoit

M. Jacques J. Bergeron

Mr. Ved P Bhola

Mr. Seyasat Bibi

Mr. and Mrs. J.H. Bithell

Mr. Cameron Black

Mme Lysane Blanchette-Lamothe

Mrs. Ottilie Kastner Bochart

M. Emilien J. Bolduc

Mrs. Daa Bouhairie

Mr. Octavian Boureau

Brasserie le Village Ltée

Brecon Foods Inc.

M. Jean-Roch Brisson

Mr. Michael G. Bronstetter

Mr. Alex C. Brown

Mr. Douglas H.M. Brown

M. Gaston Brunet

Mrs. Adelinde M. Brunner

M. Patrick The Truc Bui

Mr. John C. Burns

Mr. David P. Bussey

Mr. Warren Butler

C.H.S.L.D. Bayview Inc.

Mrs. Anna Cacciatore

Mrs. Madge Eileen Campbell

M. Paul Campeau

Mrs. Norma Canning

Mrs. Marie (Duval) Cape

Mr. Roy E. Cape

Mr. and Mrs. Lazarus David Caplan

Mr. Alfonso Carnevale

CEGEP John Abbott College

Mr. John Ceriko

CGCOM

Mrs. Che Kai Chan-Law

Mme Michèle Charest

M. André Chartrand

M. Real Chicoine

Mr. Saille Tu Chow Yuk

Mr. and Mrs. Tony Ciavaglia

CIBC World Markets Children's Foundation

Mr. Donald I. Clarke

Mrs. K. Claire Coleman

Mrs. Audrey Colliss

M. Philippe Colucci

Communauté Chrétienne des Résidents  
du Cambridge

Construction Jean Houde Prestige Inc.

Mr. John Conte

Mrs. Mary V. Cooper

Mr. James M. Copeland

Mrs. Connie Corish

Mme Anita Côté-Verhaaf

Mr. Peter Coughlin

M. Guynemer Coulombe

Ms. Terry Coupland

Mr. John Craig



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

Mr. Remigio Cramerstetter  
Mr. Robert A. Crawford  
Mr. Bernard Creighton  
M. Jean Crevier  
CSSS de l'Ouest-de-l'Île  
Mr. P.B. Cumyn  
Mrs. Heidi Dallenbach  
Mr. Edward Damasin  
Mr. Patrick D'Amours  
Mme Thérèse Daoust  
Mrs. Patricia Darling  
Mr. Derek H. Davis  
Mr. Lawrence A. Davis  
Mr. and Mrs. Rayfiel Victor De Guzman  
Dr. Nadia Delledonne  
Mr. and Mrs. Gary Denenfeld  
Mrs. Donna Devlin  
Mr. Arnold W. Dew  
Ms. F. Margaret Dick  
M. Alain Diechtl  
Mr. Carlo Dilallo  
Dione Appleton Investments Inc.  
Mr. and Mrs. Alexander S. Dobrik  
M. Robert Dodier  
Mr. Kevin M. Doherty  
Mrs. Jeannita Doughty  
Dr. Bruce R. Downey  
Mrs. Florence MacPherson Duke  
Mr. and Mrs. André J. Dumouchel  
Mr. Donald and Mrs. Marion Dunn  
Mrs. Syliva Durgerian  
Mme Rejeanne Gagné Durocher  
Mr. Paul A. P. Dvorsky  
Dynamic Water Control Gates (Canada) Inc.  
Vannes Dynamique  
Mr. Arthur P. Earle, CM, FEIC (deceased)  
Mr. Clifford Eccles  
Mr. and Mrs. John K. Edwards  
Mr. Gamal El Banna  
M. Mohamed El Moustarih  
Mr. and Mrs. Elie Elgazzar  
Mrs. Joan Ellis

Energere  
Mr. Robert Eyton-Jones  
Fabrique St-Luc (Saint Luke's Eucharistic  
Community  
M. Francis Falcao  
Mr. John Fecenko  
Dr. and Mrs. John M. Ferguson  
Ferrari Maserati Québec  
Mr. and Mrs. Joe Figliuzzi  
Mr. and Mrs. Bernd Filzer  
Mrs. Mary Anne Fitzsimons  
Mrs. Letitia Maddocks Floreani  
Mr. & Mrs. Edward Flueller  
Fondation de la Corporation des Concessionnaires  
Automobiles  
Mr. Kenneth Forman  
Mr. Michael Fostaty  
Mme Marguerite Fournier  
Mr. Robert J. Fox  
Frank Cavallaro Foundation  
Mr. Salvatore Furino  
Mrs. Rosina R. Tallarico Gaeta  
M. Louis P. Gagnon  
Ms. Deborah Gahan  
M. Jacques Garçon  
Mr. and Mrs. Michael Gartner  
Mr. John Gendron  
Dr. Richard D. Germain  
M. Roland Germain  
Mr. Tapan K. Ghosh  
Mr. and Mrs. Ilias Giannopoulos  
M. Michel Gibson  
Mr. and Mrs. Bruce Gill  
Mr. David Girard  
Mr. and Mrs. Yves Glaude  
Mr. and Mrs. Mark Golden  
Mr. James L. Gordon  
Gouvernement du Québec  
Mr. John C. Grant  
M. Michel Gravel  
Mme Lucille Greening  
Mrs. C. Patricia Guilfoyle





# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

Mrs. Olga Maculevicius Gureckas  
Mr. Horst Hagen  
Mr. Rolf Hagen, Jr.  
Mrs. Elizabeth Hague  
Mrs. Sharron Lovas Hall  
Ms. Sheila Hall  
Mr. Robert Hanna  
Mr. and Mrs. Karl F. Hansen  
Mrs. Elsa Dondenaz Harvey  
Dr. and Mrs. James S. Hasegawa  
Dr. Raymond Hasel  
Mrs. Bridget Cunningham Heath  
Mr. Derek Heath  
M. Richard Hébert  
Mrs. Barbara Hermon  
Mr. Philippe Hess  
Hillel Greenbaum Real Estate Ltd.  
Mr. Horst Hilpert  
Mr. Russell Hiscock  
Mrs. Carmen Beauchamp Hodges  
Mrs. Rita Hoelscher  
Mrs. Mary Hofner  
Dr. George Holme  
Mr. and Mrs. James Hughes  
Mr. Lionel Hurtubise  
Mr. Steve Hutchins  
Mr. Jerry Hyams  
Mr. Rocco Iafigliola  
Mr. and Mrs. Edmund S. Idziak  
J. Sonic Services Inc.  
J.E. Hanger  
Mrs. Jacqueline Jacques  
Mr. and Mrs. Edward Janiszewski  
Mr. M.F.L. Jaques  
Mr. James C. Jardine  
M. Paul Jarry  
JBMM Enterprises 9218-7574 Quebec Inc.  
Mr. Charles Jenkins  
Joe Amar Bar Service/Service de Bar  
6189245 Canada Inc.  
Dr. Robert Kadowaki

Mr. Kenneth Kan  
Mr. Edmund Karpowicz  
Mrs. Judith Harper Kelley  
Mme Gemma Keroack  
Mr. Habib Khoury  
Mr. George King  
Mrs. Inge Kinskofer  
Mr. Hans Knup  
Mr. Vladimir Kocman  
Kojax Souflaki/123696 Canada Inc.  
Mr. and Mrs. Spiros Kondonis  
Mr. Mirko Kos  
Mr. and Mrs. Werner O. Krewerth  
Mrs. Hortencia Vera Vecchio Krueger  
Mr. Dirk Kuppens  
Mr. William A.T. Kyle  
M. Andre Laberge  
Mme Jocelyne Labrosse  
M. Philippe Labrosse  
Mr. John E. Laduke  
Mrs. Mary LaDuke  
M. Jacques Lafrance  
Mr. Pierre Lague  
Mr. Brian H. Laidley  
Dr. Fiore Lalla  
Mrs. Ursula Lang  
Dr. and Mrs. Robert J. Langill  
Mme Francine P. Laporte  
Larry Fairholm Management Services Ltd.  
Dr. and Mrs. Horace Laryea  
Le Bâton Rouge 9025-5159 Quebec Inc.  
Le Deli de Fairview 86499 Canada Inc.  
Le Gourmand  
Le Groupe Accisist Inc.  
Mr. Peter Leaver  
Mr. Mitch A. Leblanc  
Mr. Heinz B. Ledermann  
Mr. Daniel Leduc  
M. Daniel Leduc  
Mr. Scott Leduc  
Mr. and Mrs. Soo Chan Lee



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

Mr. and Mrs. Jean-Paul Lefebvre  
Dr. Theodore and Dr. Dalila Leibovici  
Mr. Patrick Lennon  
Mrs. Lois Lepage  
Mr. and Mrs. Edward John Lepine  
Mrs. Betty K. Levesley (deceased)  
M. Robert Leo Levesque  
Mme Rita Quenneville Levy  
Mr. Leonard LibenDr. and Mrs. John B. Lillie  
Mrs. Yolanda Lindsay  
Dr. John M. Little  
Mrs. Judy Newnham Little  
Mr. Peter Lombardi  
M. Gilles Jean Longtin  
Mrs. Josette M. Lord  
Lundbeck Canada Inc.  
M. Pierre Lyonnais  
M.R.G. Construction Inc.  
Mrs. Ruth E. MacCandlish  
Mr. and Mrs. Ian G. MacDonald  
Mrs. Joan Mackenzie  
Mr. Brian Maddock  
Mr. Richard Mailas  
M. Claude Malboeuf  
Mr. and Mrs. Bruce Allan Malcolm  
Malhi Sweet Indian Cuisine  
Mr. Georges Malone  
Mr. John Mancini  
Mrs. Tilly Angela Mandel  
Mr. Bernie Marcotte  
M. Paul Emile Marcotte  
Mrs. Margaret Marsh  
Mme Laura Masucci  
Materiaux de Plomberie PMF Inc.  
Mrs. Eileen Cassidy Matier  
Mrs. Carol Mazza  
Mr. Wayne E. McCartney  
Ms. Lesley McDonald  
Mr. Len McDougall  
Mr. Philip A. McGettigan  
Mr. Donald S. McKelvie

Mrs. Sybil McKenna  
Ms. Janet McLean  
Mr. Robert McMillan  
Dr. John F. McMullan  
Mr. and Mrs. William F. McMurchie  
MDA  
Mr. and Mrs. John Meaney  
Mrs. Moira F. Meddings  
M. Jean Meletios  
Mr. Christopher Merrill  
Mme Irene Methot  
Mrs. Felicitas Meyer  
Mr. Gustav Adolf Mielenz  
Mrs. June Mills  
M. et Mme Henri Monjanel  
Mrs. Marylyn Moore  
Mr. and Mrs. Christopher Morgan  
Mrs. Janet Hood Morier  
Mlle Danielle Morin  
M. Louis Morissette  
Mr. Roderick Morrison  
Mrs. Marilyn Jill Murphy Moscovitch  
Mr. Konrad Motzek  
Mr. Gerald E. Murphy  
Mr. Hugh James Murray  
Nagi Cosmetics  
Mr. Douglas J. Nairn  
Ms. Geraldine Nazareth  
Mr. James Nestruck  
Mr. and Mrs. Wilhelm Neumann  
Nirvana Management Consultants Ltd.  
Ms. Helen Noonan  
Novyc International Inc.  
NSC Construction Inc.  
Mr. Dave Nugent  
M. Mohamed Obeilat  
Mrs. Mary E. Odger  
Mrs. Linda Ward O'Farrell  
Mr. and Mrs. Terry Oldham  
Mrs. Silvana Orrino  
M. Donald Ouellet  
Mme Monique Ouellet



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

Mr. James Ounsworth  
Mr. Cosmo Pace  
Mrs. Anne Pallen  
Mr. and Mrs. Joe Palmieri  
M. et Mme Pierre E. Paquette  
M. Marc-André Parent  
Mr. and Mrs. Dennis J. Partington  
Mrs. Shirley Roe Pashleigh  
Dr. Filoteo Pasquini  
Pat the Painter  
Mr. Stan Patacic  
Mr. Raoji Patel  
Mr. and Mrs. Edward J. Patenaude  
Pentian Construction  
Dr. Michael Percio  
Pharmaprix/9072-3917 Quebec Inc.  
M. Claude Picard  
Mr. Ronald A. Pickler  
Mr. Conrad Pilon  
Mrs. Helen Pajak Pilon  
Dr Normand Pilon  
Mr. Douglas H. Pollock  
Mr. and Mrs. J. Gordon Pollock  
Dr. Gerry Polyhronopoulos  
Ms. Emilia Ponso  
Dr. Richard F. Poole  
Mrs. Karen Pope  
Ms. Joan F. Power  
M. Vlado Radulovic  
Mr. Robert S. Rafuse  
Railtech Ltd.  
M. Jean Ranger  
Mrs. Frances Rayson  
Recochem Inc.  
Mr. and Mrs. Norman F. Redfern  
Mrs. Lynda Reed  
Mr. John V. Reid  
Mr. Richard J. Renaud  
Mr. and Mrs. Donald G. Renwick  
Résidence Funéraire J.J. Cardinal  
Restaurant Le Bordelais 6580220 Canada Inc.  
Mrs. Dorothy Richardson

M. Jean-Claude Richer  
Mr. James E. Riddell  
Mrs. Beverley Robert  
Ms. Connie Roberts  
Mr. Paul Robertson  
Wallace & Annie Robertson  
The Robertson-Smith Fund  
Dr. Mitchell Rodier  
M. Daniel Rodrigue  
Mrs. Ann Bauer Romanecz  
Aline and John J. Rowen  
Mr. Frank Royle  
Mr. John Royle  
Mme Monique Gabrion Rozon  
Mr. Stanley William Rudkin  
Mr. and Mrs. Ross Ruggeri  
Mr. John Ryan  
Mrs. Laura Samatas  
Mme Johanne Saulnier  
Dr. Robert Sawoniak  
Mrs. Jane R. Bishop Schissler  
Mr. and Mrs. Edwin J. Schmidts  
Mr. Ian B. Scott  
Mrs. Irene Ryl Seligman  
Mr. and Mrs. Gerald E. Semmelhaack  
Service de Peinture Eric Inc.  
Sessenwein Inc.  
Mr. Marvin Shaver  
Mr. Brian G. Sheridan and Mrs. Marilyn  
Howlett Sheridan  
Signor Terry  
Mr. Jaswinder Singh  
Dr. Alexander Skamene  
Mr. Jerry Slaba  
Mr. Nigel Smart  
Mr. Douglas Glenesk Smith  
Mr. Richard South  
Mr. and Mrs. Robert J. Spencer  
St. Paul's Lodge No. 374 Charity Trust  
Mr. S. Allan Stephens  
Mr. Reginald W. Stephenson



# NOS GÉNÉREUX DONATEURS OUR GENEROUS DONORS

## Sauveteurs du Lakeshore (250 \$ – 999 \$) Lakeshore Lifeguards (\$250 – \$999)

Mr. John J. Steszyn  
Dr. Kenneth Royal Stewart  
Mr. and Mrs. Wieslawa H. Suchorski  
Mrs. Hedwig Suck  
Mr. Sandhu Sukhpal-Singh  
Symphony Senior Living Inc.  
Mrs. Stanislaw Szpak  
Mr. James F. Talarico  
Mr. Wing-Kin Tam  
Mrs. Edythe Fallon Taschereau  
Mr. Douglas W. Taylor  
Mrs. Minnie Temple  
The Lemessurier Foundation / La Fondation  
Lemessurier  
The Masonic Foundation of Quebec  
Mr. Dawson H. Tilley, F.C.A. Mr. Alexander Timm  
Mr. Terry Tobin  
Dr. and Mrs. Anthony Topper  
Tournoi de Golf des Sportifs de Pierrefonds  
Mr. A. Richard Tremaine  
Mrs. Vittoria Tutino Trimarchi  
M. Pierre Trudel  
United Way of Burlington & Greater Hamilton  
Valeant Canada Inc.  
Mrs. Lorraine Carter Van Sprang  
Végifruits Distribution  
Mr. and Mrs. Gurmej Kouv Virdi  
M. Déjusma Vixamar  
Mr. and Mrs. Denis P. Walters  
Mr. Karl Weinzettl  
Dr. Michael Westwood  
Dr. Mark Wilkins  
Mr. Robert Williams  
Winston Emerson Chin  
Mrs. Susan Wright  
Mrs. Xu Ping Xie  
Mrs. Jeanine Yamamoto  
Ms. Renée Yardley  
Mr. Robert Gabriel Yelle  
Mr. Federico Yu  
M. Nadime Zacharia

Dr. Christian Zalai  
Mrs. Mary Polikretis Zannis  
Mr. Jim Zizian  
Mr. Rick Zizian  
37 donateurs anonymes / 37 anonymous donors



# LES BONS SOINS AU BON ENDROIT THE RIGHT CARE AT THE RIGHT PLACE



## Contact

**Adresse** 160 Stillview, Suite 1249  
Pointe-Claire, Québec  
H9R 2Y2

**Tel.** (514) 630-2081

**Courriel** [info@lakeshorefoundation.ca](mailto:info@lakeshorefoundation.ca)

**Web** [www.lakeshorefoundation.ca](http://www.lakeshorefoundation.ca)



[/fondationlakeshore](https://www.facebook.com/fondationlakeshore)



[@LGHFdn](https://twitter.com/LGHFdn)



[@LGHFdn](https://www.instagram.com/LGHFdn)



[/FondationLakeshoreCa](https://www.youtube.com/FondationLakeshoreCa)



[/lakeshore-general-hospital-foundation](https://www.linkedin.com/company/lakeshore-general-hospital-foundation)

Unissons nos efforts pour offrir les meilleurs soins à la communauté  
Working together to bring best of care, close to home

